

**GCWEIL**

# ENVOLVEDORA DE PACAS REDONDAS

G2020



Desde el año 1988, el nombre GÖWEIL es sinónimo del programa de productos de mayor calidad en el ámbito de la **tecnología de envoltura y prensado de pacas**.

Otros ámbitos centrales son la fabricación **de abridoras y transportadoras de pacas, de palas cargadoras, así como de afiladoras de cuchillas**.



## CONSTRUCCIÓN DE MAQUINARIA DE MÁXIMO NIVEL

Soluciones profesionales para el sector agrario y la industria

Gracias a una cuota de exportación extremadamente elevada, las máquinas de GÖWEIL son conocidas y utilizadas no solo en Europa, sino en el mundo entero. Originalmente, la empresa estaba especializada en la producción de maquinaria agrícola pero, entre tanto, las máquinas también están disponibles para el uso industrial.

Los cuatro siguientes valores definen la empresa GÖWEIL:



### CALIDAD.

Todos los productos son diseñados, desarrollados y producidos en la sede de la empresa en Kirchschlag (Alta Austria).



### EFICIENCIA.

El desarrollo continuo de nuestra gama de productos nos permite estar siempre a la última y ofrecer soluciones eficientes de alta calidad.



### CONOCIMIENTOS TÉCNICOS.

Nuestra larga experiencia y la estrecha colaboración entre los departamentos de diseño y de fabricación son clave para nuestras soluciones inteligentes.



### SERVICIO.

Incluso la mejor de las máquinas precisa mantenimiento. Nuestro equipo de servicio técnico está accesible las 24 horas del día para atender sus necesidades.



## NUESTRAS SOLUCIONES:

### ENVOLVEDORA DE PACAS REDONDAS G2020

#### PUNTOS DESTACADOS

4 - 5

Ventajas y particularidades de la envolvedora G2020

#### EQUIPAMIENTO

6 - 7

Equipamiento básico, datos técnicos, conexiones necesarias, equipamientos adicionales y variantes de montaje

# A DESTACAR

La envolvente de pacas redondas G2020 convence por su **geometría de basculamiento exclusiva** que permite utilizarla perfectamente en **pendientes y terrenos estrechos**. Las pacas son embaladas de manera rápida, limpia y, sobre todo, **absolutamente hermética**. Además de estas características destacadas, la envolvente ofrece otras ventajas muy convincentes:



- 5** Control de programa STANDARD con RADIOCONTROL y joystick electrónico





## 1 RECOGEDOR DE PACAS

El brazo de carga hidráulico recoge la paca con cuidado y la deposita suavemente en la mesa envolvedora, ligeramente basculada hacia atrás para la recogida de la paca. El brazo de carga se puede ajustar en cinco posiciones distintas. De esta manera siempre queda perfectamente adaptado al diámetro de la paca. Dado que el tubo de alojamiento está apoyado sobre bolas y se puede girar, la paca no queda bloqueada y no sufre daños. La recogida segura de la paca funciona en cualquier terreno.

## 2 DEPÓSITO DE LÁMINA

En días de trabajo largos es importante llevar suficiente lámina. En el depósito de lámina de la G2020 se pueden transportar hasta cuatro rollos de lámina. Los soportes están montados de manera que los rollos de lámina se pueden cargar y descargar fácilmente a una altura de trabajo.

## 3 ÁGIL Y APROPIADA PARA PENDIENTES

Gracias a su reducido peso propio, así como a su compacta y ancha construcción, la G2020 es especialmente ágil y apropiada para pendientes. El centro de gravedad bajo permite la recogida y envoltura sin problemas, incluso en terrenos difíciles. Los neumáticos 380/55-17AW montados como estándar aseguran la distribución uniforme del peso y protegen la capa de hierba.

## 4 BRAZO ENVOLVEDOR CON UNIDAD DE PREESTIRADO DE LÁMINA

El brazo envolvedor está equipado con una unidad de preestirado de lámina para rollos de lámina de 750 mm. Los rodillos de plástico patentados aseguran un preestirado uniforme. Además, los rodillos no son sensibles a la temperatura. Esto ahorra lámina y garantiza pacas firmemente envueltas. El brazo envolvedor está disponible en dos tamaños; adicionalmente, la unidad de preestirado se puede regular también en altura. De esta manera, las pacas son enrolladas perfectamente, siempre alrededor de su propio centro. El sistema de cambio rápido permite cambiar los rollos vacíos de manera rápida y sencilla.

## 5 CONTROL

Una característica particularmente destacada es el control de programa STANDARD agradable y fácil de manejar. La función "Recogida de pacas" se realiza de forma manual con el joystick eléctrico. Las secuencias de trabajo "Proceso envolver" y "Aplicar y cortar lámina" se ejecutan automáticamente. El depósito de la paca se realiza nuevamente con el joystick. Todos los ajustes y funciones se configuran a través de la unidad de mando en la envolvedora.

## 6 MESA ENVOLVEDORA

Al recoger y depositar la paca, la mesa envolvedora baja también hasta el suelo. El brazo de carga fija la paca durante estos procesos. De esta manera se garantiza la descarga especialmente suave y segura de la paca. Esto representa una gran ventaja, sobre todo en pendientes.



## 7 UNIDAD DE MANDO Y PALANCAS MANUALES

La unidad de mando y las palancas manuales son muy útiles, sobre todo para trabajos de mantenimiento y servicio técnico. Todas las funciones y procesos se ejecutan directamente en la máquina. De esta manera, el operador puede dejar el control simplemente en la cabina del tractor, por ejemplo al cambiar la lámina.

## 8 DISPOSITIVO AUTOMÁTICO DE CORTE Y APLICACIÓN DE LÁMINA

La cuchilla de corte inoxidable garantiza el corte limpio y preciso de la lámina. Al mismo tiempo, la lámina queda fijada por la palanca de la cuchilla. Poco después del inicio de la envoltura, la posición flotante de serie asegura la separación fácil de las láminas de envoltura.



# EQUIPAMIENTO

La G2020 es el **peso ligero** entre las envolvedoras de Göweil y la máquina óptima para explotaciones pequeñas y medianas. Al recoger y depositar la paca, la mesa envolvedora baja junto con el brazo de carga **hasta el suelo**. De esta manera, la placa queda siempre bien sujeta. La máquina es óptima, sobre todo, en **terrenos escarpados**.



## EQUIPAMIENTO BÁSICO

Brazo envolvedor sencillo

Mesa envolvedora basculable hidráulicamente

4 cintas transportadoras para pacas con guía de cinta y 2 rodillos guía para pacas

Recogida y depósito de las pacas hacia atrás

Unidad de preestirado de lámina 750 mm

Dispositivo automático de corte y aplicación de lámina

Depósito de lámina para 4 rollos de lámina

Lanza de enganche (regulable en altura)

Neumáticos 380/55-17AW

Sistema de luces e intermitentes

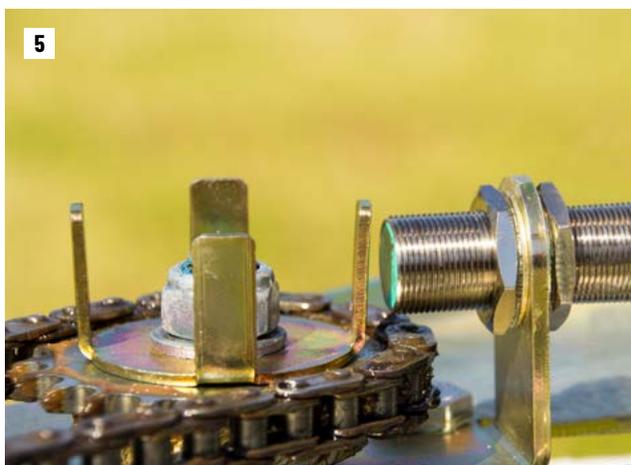
Faros de trabajo LED

Control de programa STANDARD con radiocontrol

Las funciones para la recogida y el depósito de las pacas se realizan con el joystick electrónico. Las secuencias de trabajo "Proceso envolver", así como "Aplicar y cortar lámina" se ejecutan automáticamente.

## DATOS TÉCNICOS

Peso	1.150 kg
Largo	3.885 mm
Ancho	2.440 mm
Altura	3.010 mm
Diámetro de la paca	0,90 - 1,50 m (con brazo envolvedor estándar)
Diámetro de la paca	0,90 - 1,35 m (la altura cambia a 2.760 mm)
Peso de la paca	máx. 1.400 kg
Consumo de aceite	a partir de 20 l/min con máx. 190 bar



## DESCRIPCIÓN DE LAS IMÁGENES

- 1) La mesa envolvedora y el brazo de carga bajan hasta el suelo
- 2) Con el brazo de carga se levanta la paca suavemente a la mesa envolvedora
- 3) La paca es envuelta de forma limpia y hermética
- 4) El depósito de la paca se realiza con suavidad hacia atrás
- 5) El control de la lámina es insensible a la suciedad y la humedad
- 6) Accionamiento por toma de fuerza: engranaje con bomba, filtro de retorno y depósito hidráulico

## EQUIPAMIENTOS ADICIONALES

Unidad de preestirado de lámina combinada  
 Para un ancho de lámina de 500 mm y 750 mm  
 Adicionalmente se puede ajustar el solapamiento

Control de la lámina  
 Desconecta el proceso de envoltura en caso de rotura de lámina o al final de la lámina

Rodillo guía para pacas adicional - máx. 2 unidades

Accionamiento por toma de fuerza (sin aceite hidráulico)  
 Compuesto de un engranaje con bomba, un filtro de retorno y un depósito de aceite hidráulico de 30 l

Árbol de transmisión de gran ángulo (unilateral)

Cable de alimentación batería 5,3 metros 2x6 mm<sup>2</sup> con caja de 3 polos

Variante de argolla de tracción: 0



Argolla de tracción B: Argolla de tracción normalizada D40 mm (según DIN 11026, ISO 5692-2)

## CONEXIONES NECESARIAS

- 1 conexión de presión y 1 retorno sin presión para la alimentación de la envolvedora (se suprime en caso de accionamiento por toma de fuerza)
- Caja de enchufe de 3 polos para la alimentación eléctrica con cable de alimentación directo hacia la batería (12 V/30 A); sección de conductores 2x6 mm<sup>2</sup>
- Caja de enchufe de 7 polos para todo el sistema de luces (excepto los faros de trabajo)

# GÖWEIL

**GÖWEIL Maschinenbau GmbH**

Davidschlag 11, 4202 Kirchsschlag // AUSTRIA  
Tel.: +43 (0) 7215 2131-0 // Fax.: +43 (0) 7215 2131-9

[office@goeweil.com](mailto:office@goeweil.com) // [www.goeweil.com](http://www.goeweil.com)



86,00460B // ES